

法規名稱：(終)AGREEMENT ON ECONOMIC DEVELOPMENT COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA

終止日期：民國 91 年 06 月 18 日

The Government of the Republic of China and the Government of the Republic of Macedonia (hereinafter referred to as the "Contracting Parties"), Recognizing the friendly relations between the two Governments and their respective peoples, and Desiring to promote and develop these amicable relations, and Being aware of their common interests resulting from encouraging and promoting economic development in the two countries, and Recognizing the benefits they will gain from their closest economic cooperation. Have agreed as follows:

Article 1

The Republic of China-Republic of Macedonia Economic Development Fund will be established with a Board of Directors from the two countries to coordinate economic development cooperation-programs ;

Article 2

A Technical Mission consisting of experts from the Republic of China will be established in Macedonia to assist in the areas of export promotion, investment selection, enterprises development, investment approval simplification and agricultural development;

Article 3

An appropriate financing scheme for developing the Macedonian private sector, in the form of long-term concessional credits and equity investments will be provided by the Republic of China to small and medium enterprises, private farmers and micro-enterprises;

Article 4

The Republic of China will urge the European Bank for Reconstru-

ction and Development (EBRD) to apply the proceeds of International Cooperation and Development Fund's contribution to the EBRD Financial Intermediary Investment Special Fund for investments in sound private projects in Macedonia and to use the Taipei China-EBRD Technical Cooperation Fund in appraisals of the investment projects;

Article 5

The Republic of China agrees to open its market to goods produced or manufactured in Macedonia on a preferential basis, under the framework of World Trade Organization, and the Macedonia recognizes the importance of private Sector investments from the Republic of China. Both Contracting Parties agree to take immediate steps to complete negotiations on a Free Trade Agreement, Investment Protection Agreement and Agreement on Avoidance of Double Taxation and other necessary agreements for better and wider cooperation between the two countries;

Article 6

Both Contracting Parties hereby agree to co-operate in the fields of technology transfer and investment between industries of both countries based on the principles of equity, non-discrimination and mutual benefit in the following manner:

- (1) Investment and technological development between companies of both countries are to be promoted through the exchange of information, assistance to the potential direct investment into both countries, establishing of joint ventures etc., by utilizing the information resources of both Contracting Parties on the activities of private companies in their areas.
- (2) Both Contracting Parties will respectively encourage and assist their firms to set up production facilities, especially focusing in textile, leather, and electronic technology industry, in the territory of the other party.
- (3) Both Contracting Parties will assist and promote the visits of investment missions between both countries, and take not-

- ice to extend co-operation and assistance recommended by the other party.
- (4) A framework is to be established between the Contracting Parties to discuss the most effective means by which to execute the types of co-operation outlined herein in a manner consistent with their objectives.
- (5) While both Contracting Parties will endeavour to promote the types of cooperation arising from this agreement, for the benefit of companies in both countries, it is understood that this does not exclude either of the two Contracting Parties from entering into similar agreements with any other party or parties.
- (6) Both Contracting Parties are fully aware that any decision made by residents and companies of the private sector from both countries in favour of the said facilities mentioned above is exclusively the result of a private business initiative, and both parties do not take any legal responsibility in this regard.
- (7) Neither Contracting Party shall have any financial obligation towards others except for the reimbursement of expenses relating to specific actions mutually agreed upon.

Article 7

Regarding human resources development, the Contracting Parties agree to further determine ways of implementation of following programs involving:

- (1) Professional training for Macedonians in the Republic of China on development and technical subject matters;
- (2) A poverty-oriented scholarship program for primary school pupils in Macedonia and scholarship for Chinese language study in the Republic of China;
- (3) Training of young Macedonians in small and medium enterprises in the Republic of China so that upon the completion of training, they would be equipped with skills and a small amount of capital to start their own business in Macedonia; a-

nd

- (4) Experts and equipment (e. g. computer hardware and software) to assist Macedonian government agencies in improving their capacity to carry out their respective functions;
- (5) A feasibility study for computerization process for primary and secondary schools in the Republic of Macedonia.

Article 8

Being desirous of the effective implementation of this Agreement, the Contracting Parties have agreed to form a permanent Joint Committee, including representatives of each Party, which will hold alternate annual meeting in each of the two countries or when the necessity so dictates, for consultation and agreement on development projects and the necessary procedures to implement and followup Agreement.

Article 9

The Agreement enters into force upon the date of the signature. Each Contracting party shall notify the other through diplomatic channels that the necessary procedure, according to the domestic legislative, had been fulfilled.

Article 10

The validity of this Agreement shall be for a period of five years, automatically renewable for similar periods unless either Party shall, before six months of the termination of this Agreement, notify the other Party in writing of its desire to terminate this Agreement.

Article 11

In the event of the termination of this Agreement, the validity of its provisions regarding the projects already agreed upon under this Agreement shall be discussed by the two Governments, unless there are other termination conditions regulated by the Projects.

Article 12

The Memorandum of Understanding on Economic Development Cooperation between the Government of the Republic of China and the Government of the Republic of Macedonia signed on March 5, 1999 in Skopje, shall be superseded by this agreement after this Agreement enters into force.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Taipei in duplicate, in the Chinese, Macedonian and English languages, all three texts being equally authentic, this 9th day of the sixth month of the eighty-eighth year of the Republic of China, corresponding to the 9th day of the sixth month of the year one thousand nine hundred and ninety-nine. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

For the Government of
the Republic of China

For the Government of
the Republic of Macedonia

Vincent S. Slew
Premier

Ljubco Georgievski
Premier